



No de résolution  
ou annotation

## **Municipalité de Saint-Édouard**

Séance ordinaire du Conseil municipal de la municipalité de Saint-Édouard, tenue le 11 janvier 2016 à 20 h à la salle du Conseil, située au 405C, montée Lussier, à Saint-Édouard, à laquelle étaient présents : Messieurs les conseillers Gaétan Boulerice, Sylvain Seyer, Daniel Racette et Madame la conseillère Annie Lussier. Étaient absents Messieurs les conseillers Claude Poissant et Alain Poissant.

Formant quorum sous la présidence de Monsieur Ronald Lécuyer, maire. Le directeur général adjoint et secrétaire-trésorier adjoint, Monsieur Carl Simard, était présent; la séance débute à 20 h.

1. Ouverture de la séance
2. Moment de recueillement
3. Lecture de l'ordre du jour
4. Adoption de l'ordre du jour
5. Période de questions du public
6. Dépôt de la correspondance du mois
7. **LÉGISLATION**
  - 7.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 décembre 2015
  - 7.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 7 décembre 2015
8. **FINANCES ET ADMINISTRATION**
  - 8.1 Paiement de la liste de comptes fournisseurs du mois
  - 8.2 Autorisation à la directrice générale et au directeur général adjoint pour renouveler l'adhésion annuelle à la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec (COMAQ)
  - 8.3 Autorisation à la Directrice générale pour suivre des cours de formation à la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec (COMAQ) en 2016
  - 8.4 Autorisation au Directeur général adjoint pour suivre les cours de formation à la COMAQ en 2016
  - 8.5 Autorisation aux élus municipaux pour renouveler l'adhésion annuelle à la Fédération québécoise des municipalités (FQM)
  - 8.6 Autorisation au Maire pour suivre des formations en gestion municipale à la Fédération québécoise des municipalités (FQM)
  - 8.7 Abrogation du règlement numéro 2014-252 et adoption du règlement numéro 2016-273 relatif au traitement des élus municipaux
9. **GESTION DU MATÉRIEL ET DES IMMEUBLES**
  - 9.1 Responsable de la gestion du matériel et des immeubles - Le conseiller, Monsieur Daniel Racette
10. **GESTION DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**
  - 10.1 Comité du service de la sécurité incendie- Le conseiller municipal, Monsieur Gaétan Boulerice
  - 10.2 Comité du trio du service de la sécurité incendie- Le conseiller, Monsieur Gaétan Boulerice
  - 10.3 Comité de parrainage Sûreté du Québec - Le conseiller, Monsieur Claude Poissant
  - 10.4 Approbation et paiement de l'entente de service 2016 avec l'Unité Communautaire de Mesures d'Urgence Montérégie Inc. (UCMU)
11. **GESTION DU RÉSEAU ROUTIER**
  - 11.1 Responsable de la gestion du réseau routier - Le maire, Monsieur Ronald Lécuyer
12. **GESTION DES LOISIRS ET DE LA FAMILLE**
  - 12.1 Comité de gestion des loisirs et de la famille – Le conseiller, Monsieur Sylvain Seyer
13. **GESTION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES**
  - 13.1 Responsable de la gestion de l'environnement et de l'assainissement des eaux usées- Le conseiller, Monsieur Alain Poissant
  - 13.2 Autorisation à l'inspectrice municipale pour renouveler l'adhésion annuelle à la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec (COMBEQ)
  - 13.3 Abrogation de la résolution numéro 15-01-006 et nomination des membres du Comité consultatif d'urbanisme (C.C.U.)
  - 13.4 Abrogation du règlement numéro 2004-183 sur l'application du règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées
  - 13.5 Abrogation du règlement numéro 2004-182 sur l'application du règlement sur le captage des eaux souterraines



No de résolution  
ou annotation

- 13.6 Adoption du règlement numéro 2015-264 relatif aux usages conditionnels  
13.7 Demande d'appui à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (C.P.T.A.Q.) pour Monsieur Yves Laplante concernant le lot numéro 3 992 389

#### 14. GESTION DE LA BIBLIOTHÈQUE ET DE LA CULTURE

- 14.1 Comité de la bibliothèque et de la culture - La conseillère Annie Lussier

#### 15. GESTION DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

- 15.1 Responsable de la gestion des technologies de l'information – La conseillère Annie Lussier  
15.2 Offre de service avec PG Solutions concernant l'acquisition et le soutien annuel du module de gestion des fosses septiques pour le logiciel AccèsCité territoire

#### 16. PÉRIODE DE QUESTIONS

#### 17. VARIA

#### 18. CLÔTURE DE LA SÉANCE

##### 16-01-001 Adoption de l'ordre du jour

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère Annie Lussier **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'ADOPTER** l'ordre du jour de la séance ordinaire du 11 janvier 2016.

| Vote des membres du conseil : |   |                    |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|--------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                    |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 Annie Lussier             | P | # 5 Daniel Racette | O |                      |                 |
| # 2 Gaétan Boulerice          | O | # 6 Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | √               |
| # 3 Claude Poissant           | A | Maire :            |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 Sylvain Seyer             | O | Maire suppléant :  |   | REJETE               |                 |

Période de questions du public – Aucune question – 2 personnes dans la salle

Correspondances : Le secrétaire-trésorier adjoint informe le Conseil de la correspondance reçue. Une (1) lettre reçue du Comité des loisirs.

Dépôt des résultats de la procédure d'enregistrement du 11-01-2015 pour référendum concernant le Règlement numéro 2015-259, le Règlement numéro 2015-260, le Règlement numéro 2015-264.

##### 16-01-002 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 décembre 2015

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Gaétan Boulerice **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 décembre 2015, tel que rédigé.

| Vote des membres du conseil : |   |                    |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|--------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                    |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 Annie Lussier             | O | # 5 Daniel Racette | O |                      |                 |
| # 2 Gaétan Boulerice          | P | # 6 Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | √               |
| # 3 Claude Poissant           | A | Maire :            |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 Sylvain Seyer             | O | Maire suppléant :  |   | REJETE               |                 |

##### 16-01-003 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 7 décembre 2015

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Daniel Racette **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 7 décembre 2015, tel que rédigé.

| Vote des membres du conseil : |   |                    |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|--------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                    |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 Annie Lussier             | O | # 5 Daniel Racette | P |                      |                 |
| # 2 Gaétan Boulerice          | O | # 6 Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | √               |
| # 3 Claude Poissant           | A | Maire :            |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 Sylvain Seyer             | O | Maire suppléant :  |   | REJETE               |                 |

##### 16-01-004 Paiement de la liste des comptes fournisseurs du mois

**CONSIDÉRANT QUE** la Directrice générale, en vertu du *règlement 150 sur la délégation des compétences et les règles de contrôle et de suivi budgétaire*, doit préparer et déposer périodiquement au Conseil, lors d'une séance ordinaire, un rapport des dépenses qu'il a autorisé;

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère Annie Lussier **ET RÉSOLU** à l'unanimité **D'ACCEPTER** l'inclusion des dépenses autorisées à la liste des comptes du mois et



No de résolution  
ou annotation

**D'APPROUVER** le paiement des factures correspondantes totalisant une somme 212 429,05 \$;

**QUE** ce rapport soit classé sous le numéro **2015-12** et considéré comme faisant partie intégrante de la présente résolution.

| Vote des membres du conseil : |   |                      |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                      |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 – Annie Lussier           | P | # 5 - Daniel Racette | O |                      |                 |
| # 2 – Gaétan Boulerice        | O | # 6 - Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | ✓               |
| # 3 - Claude Poissant         | A | Maire :              |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 – Sylvain Seyer           | O | Maire suppléant :    |   | REJETE               |                 |

**16-01-005 Autorisation à la direction générale pour renouveler l'adhésion annuelle à la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec (COMAQ)**

**CONSIDÉRANT** les avantages offerts par la COMAQ en ce qui a trait à la formation et au développement continué;

**CONSIDÉRANT QUE** le coût pour le renouvellement de l'adhésion annuelle est de 465 \$ taxes non incluses pour chaque renouvellement;

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Sylvain Seyer **ET RÉSOLU** à l'unanimité **D'AUTORISER** la Directrice générale et le Directeur général adjoint de renouveler l'adhésion à la *Corporation des officiers municipaux agréés du Québec* **ET DE PAYER** cette dépense à même le budget de fonctionnement.

| Vote des membres du conseil : |   |                      |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                      |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 – Annie Lussier           | O | # 5 - Daniel Racette | O |                      |                 |
| # 2 – Gaétan Boulerice        | O | # 6 - Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | ✓               |
| # 3 - Claude Poissant         | A | Maire :              |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 – Sylvain Seyer           | P | Maire suppléant :    |   | REJETE               |                 |

**16-01-006 Autorisation à la Directrice générale pour suivre des cours de formation à la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec (COMAQ) en 2016**

**CONSIDÉRANT QUE** la Directrice générale doit suivre de la formation offerte par la COMAQ en 2016;

**CONSIDÉRANT QUE** la COMAQ offre trois (3) cours de formation adaptés aux besoins des formations de la Directrice générale intitulée « Évaluation du rendement appréciation de la contribution de vos collaborateurs », « Gérer les employés avec succès » et « Leadership mobilisateur »;

**CONSIDÉRANT QUE** le rabais de 10 % est applicable lors de l'inscription à trois (3) cours;

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Gaétan Boulerice **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'AUTORISER** la Directrice générale à suivre ces cours de formations au coût de 1 905 \$ taxes et rabais non inclus, **QUE** les frais encourus lui soient remboursés **ET QUE** cette dépense soit payée à même le budget de fonctionnement.

| Vote des membres du conseil : |   |                      |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                      |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 – Annie Lussier           | O | # 5 - Daniel Racette | O |                      |                 |
| # 2 – Gaétan Boulerice        | P | # 6 - Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | ✓               |
| # 3 - Claude Poissant         | A | Maire :              |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 – Sylvain Seyer           | O | Maire suppléant :    |   | REJETE               |                 |

**16-01-007 Autorisation au Directeur général adjoint pour suivre des cours de formation à la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec (COMAQ) en 2016**

**CONSIDÉRANT QUE** le Directeur général adjoint doit suivre de la formation offerte par la COMAQ en 2016;

**CONSIDÉRANT QUE** la COMAQ offre trois (3) cours de formation adaptés aux besoins des formations du Directeur général adjoint intitulés : « La conformité en matière d'appel d'offres : une gestion de risques », « L'intelligence émotionnelle : une compétence municipale » et « Habileté politique : exercez votre pouvoir de façon stratégique »;

**CONSIDÉRANT QUE** le rabais de 10 % est applicable lors de l'inscription à trois (3) cours;

**CONSIDÉRANT QU'**un rabais supplémentaire de 150 \$ est applicable pour tout nouveau membre de la COMAQ;



No de résolution  
ou annotation

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Daniel Racette **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'AUTORISER** le Directeur général adjoint à suivre ces cours de formations au coût de 1 805 \$ taxes et rabais non inclus, **QUE** les frais encourus lui soient remboursés **ET QUE** cette dépense soit payée à même le budget de fonctionnement.

| Vote des membres du conseil : |   |                      |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O) | ABSENT (A) | VOTE CONTRE (N) |
|-------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|---------------|------------|-----------------|
| # 1 – Annie Lussier           | O | # 5 - Daniel Racette | P |                      |               |            |                 |
| # 2 – Gaétan Boulerice        | O | # 6 - Alain Poissant | A |                      |               |            |                 |
| # 3 - Claude Poissant         | A | Maire :              |   |                      |               |            |                 |
| # 4 – Sylvain Seyer           | O | Maire suppléant :    |   |                      |               |            |                 |
|                               |   |                      |   | ADOPTE A L'UNANIMITE |               |            | ✓               |
|                               |   |                      |   | ADOPTE A LA MAJORITE |               |            |                 |
|                               |   |                      |   | REJETE               |               |            |                 |

**16-01-008 Autorisation aux élus municipaux pour renouveler l'adhésion annuelle à la Fédération québécoise des municipalités (FQM)**

**CONSIDÉRANT** les avantages offerts par la FQM en ce qui a trait à la formation et au développement continue;

**CONSIDÉRANT QUE** le coût pour le renouvellement de l'adhésion annuelle est de 1385.24 \$ taxes non incluses;

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère Annie Lussier **ET RÉSOLU** à l'unanimité **D'AUTORISER** la Directrice générale à renouveler l'adhésion à la *Fédération québécoise des municipalités* **ET DE PAYER** cette dépense à même le budget de fonctionnement.

| Vote des membres du conseil : |   |                      |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O) | ABSENT (A) | VOTE CONTRE (N) |
|-------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|---------------|------------|-----------------|
| # 1 – Annie Lussier           | P | # 5 - Daniel Racette | O |                      |               |            |                 |
| # 2 – Gaétan Boulerice        | O | # 6 - Alain Poissant | A |                      |               |            |                 |
| # 3 - Claude Poissant         | A | Maire :              |   |                      |               |            |                 |
| # 4 – Sylvain Seyer           | O | Maire suppléant :    |   |                      |               |            |                 |
|                               |   |                      |   | ADOPTE A L'UNANIMITE |               |            | ✓               |
|                               |   |                      |   | ADOPTE A LA MAJORITE |               |            |                 |
|                               |   |                      |   | REJETE               |               |            |                 |

**16-01-009 Autorisation au Maire pour suivre des formations en gestion municipale à la Fédération Québécoise des Municipalités (FQM)**

**CONSIDÉRANT QUE** le Maire agit à titre d'administrateur municipal;

**CONSIDÉRANT QU'**il désire parfaire ses connaissances en matière de gestion municipale;

**CONSIDÉRANT QUE** la FQM offre trois (3) cours de formation adaptés aux besoins des formations du Maire intitulées « Agir en tant qu'élu, pour assurer le développement de sa communauté », « La communication avec les médias et avec les citoyens » et « La prise de décision en urbanisme »;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a dû faire les inscriptions en décembre 2015 afin de recevoir un rabais de 60 \$ par formation;

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Daniel Racette **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'AUTORISER** le maire Ronald Lécuyer à suivre ces cours de formations au coût de 914.04 \$ taxes incluses, **QUE** les frais encourus lui soient remboursés **ET QUE** cette dépense soit payée à même le budget de fonctionnement de l'année 2015.

| Vote des membres du conseil : |   |                    |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O) | ABSENT (A) | VOTE CONTRE (N) |
|-------------------------------|---|--------------------|---|----------------------|---------------|------------|-----------------|
| # 1 Annie Lussier             | O | # 5 Daniel Racette | P |                      |               |            |                 |
| # 2 Gaétan Boulerice          | O | # 6 Alain Poissant | A |                      |               |            |                 |
| # 3 Claude Poissant           | A | Maire :            |   |                      |               |            |                 |
| # 4 Sylvain Seyer             | O | Maire suppléant :  |   |                      |               |            |                 |
|                               |   |                    |   | ADOPTE A L'UNANIMITE |               |            | ✓               |
|                               |   |                    |   | ADOPTE A LA MAJORITE |               |            |                 |
|                               |   |                    |   | REJETE               |               |            |                 |

**16-01-010 Abrogation du règlement numéro 2014-252 et adoption du règlement numéro 2016-273 relatif au traitement des élus municipaux**

**CONSIDÉRANT QUE** la *Loi sur le traitement des élus municipaux (L.RÉQ., c. T-11.001)* détermine les pouvoirs du Conseil en matière de fixation de la rémunération;

**CONSIDÉRANT QUE** le territoire de la Municipalité est déjà régi par un *règlement sur le traitement des élus municipaux* mais que, de l'avis du Conseil, il y a lieu de l'abroger afin de le rendre plus conséquent avec la Loi et d'actualiser la rémunération;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion du présent Règlement a été donné, conformément à la Loi, à la séance de ce Conseil, le 7 décembre 2015, et que le présent Règlement a été déposé par le conseiller Alain Poissant;

**CONSIDÉRANT QUE** tous les membres du Conseil déclarent avoir reçu copie du présent règlement en date du 3 décembre 2015 et déclarent en avoir pris connaissance et renoncé à sa lecture ;





No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT QU'**un avis public a été donné par la Directrice générale et secrétaire-trésorière conformément au *Code municipal* et aux prescriptions des *articles 8 et 9 de la Loi sur le traitement des élus municipaux (L.R.Q., c. C-19)* ;

**CONSIDÉRANT QUE** le présent Règlement abroge et remplace le règlement numéro 2014-252.

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Gaétan Boulerice et **RESOLU** à l'unanimité des conseillers présents **QUE** le présent Règlement soit adopté **ET QUE** le Règlement soit classé aux Livres des règlements et considéré comme faisant partie intégrante de la présente résolution.

| Vote des membres du conseil : |   |                      |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                      |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 – Annie Lussier           | O | # 5 - Daniel Racette | O |                      |                 |
| # 2 – Gaétan Boulerice        | P | # 6 - Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | ✓               |
| # 3 - Claude Poissant         | A | Maire :              |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 – Sylvain Seyer           | O | Maire suppléant :    |   | REJETE               |                 |

#### **GESTION DU MATÉRIEL ET DES IMMEUBLES**

##### **Rapport du responsable de la gestion du matériel et des immeubles – Le conseiller Daniel Racette**

- Monsieur Daniel Racette informe qu'un léger dégât d'eau est survenu dans le bureau du directeur général adjoint dû à un problème du système de chauffage. Dégât mineur et tout est rétabli.

#### **GESTION DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

##### **Rapport du responsable du comité du service de la sécurité incendie – Le conseiller Gaétan Boulerice**

- Monsieur Boulerice mentionne que quelques appels ont été reçus surtout le soir et la nuit.
- Monsieur Boulerice nous informe qu'un nouveau pompier, déjà formé, serait intéressé à venir à Saint-Édouard.
- Il nous informe également que le directeur des incendies s'est informé concernant un nouveau logiciel qui permet de recevoir les appels en temps réels sur cellulaire au lieu de pagette. Deux (2) casernes dans les environs utilisent déjà ce système.

##### **Comité du trio du service de la sécurité incendie – Le conseiller Gaétan Boulerice**

- Monsieur Gaétan Boulerice informe que la réunion administrative aura lieu bientôt. Rien de nouveau à signaler.

##### **Comité de parrainage Sûreté du Québec– Le Conseiller Claude Poissant**

- Absent

#### **16-01-011 Approbation et paiement de l'entente de service 2016 avec l'Unité Communautaire de Mesures d'Urgence Montérégie Inc. (UCMU)**

**CONSIDÉRANT QUE** le service incendie peut être appelé à se déplacer sur un site d'urgence en tout temps;

**CONSIDÉRANT QUE** le personnel du service incendie et/ou les sinistrés peuvent avoir besoin de matériel d'appoint et de services complémentaires;

**CONSIDÉRANT QUE** l'UCMU s'engage à répondre en tout temps pour les services qu'elle offre avec ses véhicules d'urgence, adaptés spécialement pour accueillir les sinistrés ainsi que les intervenants en mesures d'urgence;

**CONSIDÉRANT QU'**il en coûte un montant de 80\$ par heure pour bénéficier de ses services lorsque l'UCMU sera appelée;

**CONSIDÉRANT QUE** l'entente de service sera en vigueur entre le 1<sup>er</sup> janvier 2016 et le 31 décembre 2016 et que son coût est de 25 \$ par pompier ou officier.

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Gaétan Boulerice **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'ACCEPTER** cette entente de service au montant de 375 \$ taxes incluses et **DE PAYER** cette dépense à même le budget de fonctionnement.

| Vote des membres du conseil : |   |                      |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                      |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 – Annie Lussier           | O | # 5 - Daniel Racette | O |                      |                 |
| # 2 – Gaétan Boulerice        | P | # 6 - Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | ✓               |
| # 3 - Claude Poissant         | A | Maire :              |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 – Sylvain Seyer           | O | Maire suppléant :    |   | REJETE               |                 |

#### **GESTION DU RÉSEAU ROUTIER**

##### **Rapport du responsable de la gestion du réseau routier – Le maire, M. Ronald Lécuyer**

- Monsieur Ronald Lécuyer mentionne qu'aucune plainte n'a été reçue. Tout est assez bien entretenu.



No de résolution  
ou annotation

- Monsieur Lécuyer mentionne que nous devrions barrer la rue si la déneigeuse circule en sens inverse dans une rue. Le directeur des travaux publics en a déjà informé les employés suite au commentaire de Monsieur Sylvain Seyer.

## GESTION DES LOISIRS ET DE LA FAMILLE

### Rapport du responsable du comité de gestion des loisirs et de la famille – Le conseiller Sylvain Seyer

- Monsieur Sylvain Seyer informe que l'inscription aux activités des loisirs fut un succès. Plusieurs personnes étaient sur place pour s'inscrire. Les cours de danse 3-6 ans et Aérobie-performance du jeudi, n'auront pas lieu dû au manque d'inscriptions. Le dépôt de l'argent s'est fait à plusieurs reprises dans la soirée afin de minimiser l'accumulation d'un trop grand montant et la circulation de celui-ci. Tout s'est bien déroulé.

## GESTION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES

### Rapport du responsable de la gestion de l'environnement et de l'assainissement des eaux usées – Le conseiller Alain Poissant

- Absent

### 16-01-012 Autorisation à l'inspectrice municipale pour renouveler l'adhésion annuelle à la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec (COMBEQ)

**CONSIDÉRANT** les avantages offerts par la COMBEQ en ce qui a trait à la formation et au développement continue;

**CONSIDÉRANT QUE** le coût pour le renouvellement de l'adhésion annuelle est de 325 \$ taxes en sus ;

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Daniel Racette **ET RÉSOLU** à l'unanimité **D'AUTORISER** la Directrice générale à renouveler l'adhésion à la *Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec* **ET DE PAYER** cette dépense à même le budget de fonctionnement.

| Vote des membres du conseil : |   |                      |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                      |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 – Annie Lussier           | O | # 5 - Daniel Racette | P |                      |                 |
| # 2 – Gaétan Boulerice        | O | # 6 - Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | ✓               |
| # 3 - Claude Poissant         | A | Maire :              |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 – Sylvain Seyer           | O | Maire suppléant :    |   | REJETE               |                 |

### 16-01-013 Abrogation de la résolution numéro 15-01-006 et nomination des membres du comité consultatif d'urbanisme. (C.C.U.)

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a adopté le règlement numéro 2012-241 relatif au C.C.U.;

**CONSIDÉRANT QU'**à l'article 8 du Règlement, le Comité doit être composé de deux (2) membres du Conseil et de trois (3) résidents de la Municipalité;

**CONSIDÉRANT QU'**à l'article 9 du Règlement la durée du mandat des membres est valide pour une durée de deux (2) ans et se calcule à compter de leur nomination par résolution;

**CONSIDÉRANT QUE** nous avons reçu une lettre de madame Jeannine Mendicino, nous indiquant qu'elle souhaite mettre fin à son mandat dans le comité consultatif d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT QUE** nous avons reçu une lettre de monsieur Pierre Yelle, nous indiquant qu'il souhaite mettre fin à son mandat dans le Comité;

**CONSIDÉRANT QUE** nous avons reçu quatre (4) candidatures dont le profil a été analysé par l'administration;

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Gaétan Boulerice **ET RÉSOLU** à l'unanimité **DE NOMMER** les personnes suivantes à titre de membres du Comité consultatif d'urbanisme de la municipalité de Saint-Edouard pour la durée prescrite au Règlement :

- Poste numéro 1 :** Monsieur Daniel Racette, conseiller municipal
- Poste numéro 2 :** Monsieur Claude Poissant, conseiller municipal
- Poste numéro 3 :** Monsieur Jean-François Alexandre, citoyen
- Poste numéro 4 :** Monsieur Jean-Michel Dupuis, citoyen
- Poste numéro 5 :** Monsieur Roger Lussier, citoyen

| Vote des membres du conseil : |   |                      |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                      |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 – Annie Lussier           | O | # 5 - Daniel Racette | O |                      |                 |
| # 2 – Gaétan Boulerice        | P | # 6 - Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | ✓               |
| # 3 - Claude Poissant         | A | Maire :              |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 – Sylvain Seyer           | O | Maire suppléant :    |   | REJETE               |                 |



No de résolution  
ou annotation

### **16-01-014 Abrogation du règlement numéro 2004-183 sur l'application du règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées**

**CONSIDÉRANT QUE** le règlement provincial sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées, Chapitre Q2. r22. a été adopté et remplace le règlement provincial sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées, Chapitre Q2. r8;

**CONSIDÉRANT QUE** les nouvelles dispositions prévues au sein du Chapitre Q2. r22., prévoient des articles d'application au niveau local;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a adoptée le règlement numéro 2004-183 sur l'application du règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées en vertu de l'ancien Chapitre Q2 r8. ;

**CONSIDÉRANT QUE** les nouvelles dispositions adoptées au sein du Chapitre Q2. r22 rendent inapplicables le règlement municipal numéro 2004-183 ;

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère Annie Lussier **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'ABROGER** le règlement numéro 2004-183 sur l'application du règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées.

| Vote des membres du conseil : |   |                      |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                      |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 – Annie Lussier           | P | # 5 - Daniel Racette | O |                      |                 |
| # 2 – Gaétan Boulerice        | O | # 6 - Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | ✓               |
| # 3 - Claude Poissant         | A | Maire :              |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 – Sylvain Seyer           | O | Maire suppléant :    |   | REJETE               |                 |

### **16-01-015 Abrogation du règlement numéro 2004-182 sur l'application du règlement sur le captage des eaux souterraines**

**CONSIDÉRANT QUE** le règlement provincial le captage des eaux souterraines, Chapitre Q-2, r.6, a été remplacé par le nouveau règlement provincial sur le prélèvement des eaux et leur protection, Chapitre Q-2, r.35.2;

**CONSIDÉRANT QUE** le règlement municipal numéro 2004-182 sur l'application du règlement sur le captage des eaux souterraines n'est plus applicable ;

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Daniel Racette **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'ABROGER** le règlement numéro 2004-182 sur l'application du règlement sur le captage des eaux souterraines.

| Vote des membres du conseil : |   |                      |   | PROPOSEUR (P)        | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|----------------------|---|----------------------|-----------------|
|                               |   |                      |   | ABSENT (A)           | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 – Annie Lussier           | O | # 5 - Daniel Racette | P |                      |                 |
| # 2 – Gaétan Boulerice        | O | # 6 - Alain Poissant | A | ADOPTE A L'UNANIMITE | ✓               |
| # 3 - Claude Poissant         | A | Maire :              |   | ADOPTE A LA MAJORITE |                 |
| # 4 – Sylvain Seyer           | O | Maire suppléant :    |   | REJETE               |                 |

### **16-01-016 Adoption du règlement numéro 2015-264 relatif aux usages conditionnels**

**CONSIDÉRANT QUE** le Schéma d'aménagement et de développement révisé (SADR) de la MRC des Jardins de Napierville est entré en vigueur le 22 décembre 2014 ;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Saint-Édouard est assujettie aux dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (R.L.R.Q., c. A-19.1)(LAU) ;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Saint-Édouard possède le pouvoir d'adopter un règlement sur les usages conditionnels en vertu des articles 145.31 à 145.35 de la LAU ;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Saint-Édouard est dotée d'un comité consultatif d'urbanisme, conformément à la LAU ;

**CONSIDÉRANT QUE** ce Règlement permet d'autoriser sous certaines conditions des usages spécifiques à l'intérieur de certaines zones du territoire de la municipalité de Saint-Édouard ;

**CONSIDÉRANT QUE** l'application d'un règlement sur les usages conditionnels s'avère être un complément utile dans l'application de la réglementation d'urbanisme existante ;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet de règlement a été adopté à la séance ordinaire du 6 juillet 2015 par les membres du Conseil municipal ;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet de règlement a fait l'objet d'une consultation publique, le 18 août 2015 à 19h30, quant à son objet et aux conséquences de son adoption, le tout conformément aux articles 125 et 127 de la LAU ;



No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT QUE** lors de cette assemblée publique de consultation, les personnes et organismes qui désiraient s'exprimer sur le projet de règlement ont eu la possibilité de le faire;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion a été donné par le conseiller Gaéтан Boulерice avec dispense de lecture lors de la séance du 5 octobre 2015;

**CONSIDÉRANT QUE** suite à la publication d'un avis le 16 décembre dernier, qu'aucune demande d'approbation référendaire n'a été reçue.

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Gaéтан Boulерice **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'ADOPTER** le règlement relatif aux usages conditionnels numéro 2015-264 **ET QUE** le Règlement soit classé aux Livres des règlements et considéré comme faisant partie intégrante de la présente résolution.

| Vote des membres du conseil : |   |                    |   | PROPOSEUR (P)          | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|--------------------|---|------------------------|-----------------|
|                               |   |                    |   | ABSENT (A)             | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 Annie Lussier             | O | # 5 Daniel Racette | O |                        |                 |
| # 2 Gaéтан Boulерice          | P | # 6 Alain Poissant | A | ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ ✓ |                 |
| # 3 Claude Poissant           | A | Maire :            |   | ADOPTÉ À LA MAJORITÉ   |                 |
| # 4 Sylvain Seyer             | O | Maire suppléant :  |   | REJETÉ                 |                 |

**16-01-017 Demande d'appui à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (C.P.T.A.Q) pour Monsieur Yves Laplante concernant le lot numéro 3 992 389**

**CONSIDÉRANT QU'**une demande d'appui à la C.P.T.A.Q. a été déposée par Monsieur Yves Laplante à la municipalité de Saint-Édouard concernant le lot numéro 3 992 389 afin de régulariser les usages en place;

**CONSIDÉRANT QUE** Monsieur Laplante souhaite agrandir son entrepôt commercial situé au 258-B, rue Principale;

**CONSIDÉRANT QU'**une demande de permis de construction a été déposée à la Municipalité le 24 août 2015 et émis le 14 septembre 2015 concernant l'agrandissement de l'entrepôt existant;

**CONSIDÉRANT QUE** le propriétaire souhaite régulariser les usages qui ne bénéficient pas de droits acquis au sens de la *Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles, chapitre P-41.1*;

**CONSIDÉRANT QU'**après l'analyse du dossier, les usages projetés ou actuels sont conformes au règlement de zonage numéro 90-115 alors en vigueur à la date du dépôt de la demande;

**CONSIDÉRANT QUE** cette demande ne viendra pas affecter l'homogénéité du milieu agricole;

**CONSIDÉRANT QUE** cette demande ne viendra pas créer davantage d'inconvénients ou de contraintes;

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère Annie Lussier **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents d'appuyer la présente demande auprès de la C.P.T.A.Q..

| Vote des membres du conseil : |   |                    |   | PROPOSEUR (P)          | VOTE POUR (O)   |
|-------------------------------|---|--------------------|---|------------------------|-----------------|
|                               |   |                    |   | ABSENT (A)             | VOTE CONTRE (N) |
| # 1 Annie Lussier             | P | # 5 Daniel Racette | O |                        |                 |
| # 2 Gaéтан Boulерice          | O | # 6 Alain Poissant | A | ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ ✓ |                 |
| # 3 Claude Poissant           | A | Maire :            |   | ADOPTÉ À LA MAJORITÉ   |                 |
| # 4 Sylvain Seyer             | O | Maire suppléant :  |   | REJETÉ                 |                 |

**GESTION DE LA BIBLIOTHÈQUE ET DE LA CULTURE**

**Rapport du responsable du comité de la bibliothèque et de la culture – La conseillère Annie Lussier**

➤ Madame Annie Lussier informe que la bibliothèque était fermée pendant la période des Fêtes.

**GESTION DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

**Rapport du responsable du comité de gestion des technologies de l'information – La conseillère Annie Lussier**

➤ Madame Annie Lussier mentionne qu'elle ne sait pas où le site Web en est rendu et que nous avons dépassé les échéances. Elle fera un suivi avec Véronic Vachon, employée responsable des communications pour la séance du mois prochain.





No de résolution  
ou annotation

**16-01-018 Offre de service avec PG Solutions concernant l'acquisition et le soutien annuel du module de gestion des fosses septiques pour le logiciel AccèsCité territoire**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité doit appliquer le *Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées, chapitre Q-2, r. 22;*

**CONSIDÉRANT QUE** l'application de ce Règlement nécessite l'utilisation d'une banque de données des immeubles comportant un système indépendant de traitement des eaux usées sur le territoire ;

**CONSIDÉRANT QUE** les normes établies par le gouvernement de la province de Québec sont de plus en plus exigeantes;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité souhaite poursuivre son virage technologique afin d'améliorer son efficacité;

**CONSIDÉRANT QUE** cette offre de service représente un rabais de 415,00 \$ pour le volet installation et de 618,00 \$ pour le volet soutien annuel ;

**CONSIDÉRANT QUE** le rabais du volet soutien annuel est conditionnel à un engagement de trois (3) années avec la compagnie PG, ce qui représente une économie de 412 \$ pour 2017 et de 206 \$ pour 2018 ;

**IL EST PROPOSÉ** par le conseiller Sylvain Seyer **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'AUTORISER** le paiement de 4025.00 \$ plus les taxes pour l'installation du logiciel de gestion des fosses septiques et un paiement de 207.00 \$ plus taxes pour l'entretien et soutien annuel de ce service **ET QUE** cette dépense soit payée à même le budget de fonctionnement.

| Vote des membres du conseil : |                  |        |                    | PROPOSEUR (P) | VOTE POUR (O)          |
|-------------------------------|------------------|--------|--------------------|---------------|------------------------|
| #                             | Nom              | Statut | Statut             | ABSENT (A)    | VOTE CONTRE (N)        |
| # 1                           | Annie Lussier    | O      | # 5 Daniel Racette | O             |                        |
| # 2                           | Gaétan Boulerice | O      | # 6 Alain Poissant | A             | ADOPTE A L'UNANIMITE ✓ |
| # 3                           | Claude Poissant  | A      | Maire :            |               | ADOPTE A LA MAJORITE   |
| # 4                           | Sylvain Seyer    | P      | Maire suppléant :  |               | REJETE                 |

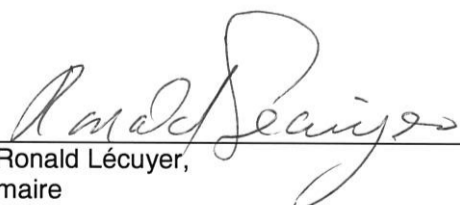
**VARIA**


- Ordures et recyclage : Problématique de cueillette pendant le temps des Fêtes. Monsieur Gaétan Boulerice mentionne qu'un seul côté sur sa rue a été ramassé. Un (1) côté de ramassé sur la rue Principale et au fond du rang de l'Église. Le problème a été réglé le jour même par Monsieur Carl Simard. Monsieur Simard mentionne qu'un citoyen a perdu son bac de recyclage dans le camion dû au poids causé par la glace dans le fond du bac. Monsieur Boulerice suggère que les gens fassent des trous dans le fond des bacs pour évacuer l'eau accumulée.
- Atribus : Il y a un trou en avant de la porte de l'atribus. Monsieur Carl Simard mentionne que les employés des travaux publics verront à le réparer rapidement.

**16-01-019 Levée de l'assemblée**

**II EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Gaétan Boulerice **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents de lever la présente séance à 20 h 52.

| Vote des membres du conseil : |                  |        |                      | PROPOSEUR (P) | VOTE POUR (O)          |
|-------------------------------|------------------|--------|----------------------|---------------|------------------------|
| #                             | Nom              | Statut | Statut               | ABSENT (A)    | VOTE CONTRE (N)        |
| # 1                           | Annie Lussier    | O      | # 5 - Daniel Racette | O             |                        |
| # 2                           | Gaétan Boulerice | P      | # 6 - Alain Poissant | A             | ADOPTE A L'UNANIMITE ✓ |
| # 3                           | Claude Poissant  | A      | Maire :              |               | ADOPTE A LA MAJORITE   |
| # 4                           | Sylvain Seyer    | O      | Maire suppléant :    |               | REJETE                 |

  
Ronald Lécuyer,  
maire

  
Carl Simard, B. Sc. Urb.  
directeur général adjoint &  
secrétaire-trésorier adjoint



No de résolution  
ou annotation

